

## AGC GLASS BUILDING - CREDITS

Avenue Jean Monet, 4 à B-1348 Ottignies - Louvain-la-Neuve

### MAITRE DE L'OUVRAGE DELEGUE (CLIENT)

---

#### AGC GLASS EUROPE sa/nv

Chaussée de La Hulpe, 166 à B-1170 Bruxelles - [www.agc-glass.eu](http://www.agc-glass.eu)

Direction : : Jean-François HERIS, President & CEO et Emmanuel HAZARD, Vice-President Public Affairs and Risk Management

Equipe de projet : : Liesbeth BRACKE, Myriam BENATTOU, Philippe CAREME, Marie-Ange DHONDT, Vincent LIEFFRIG, Ingrid MARENNE, Bhadresh PARBHOO, Anton PETERS, Julie SAMRAY, Maarten VANDENBEMPT

Consultant : : PROGEMA sprl - Chaussée d'Ottembourg, 117 à B-1300 Wavre - [www.progema.be](http://www.progema.be)  
Michaël JACQUES de DIXMUDE

### MAITRE DE L'OUVRAGE (OWNER)

---

#### AXA Belgium sa/nv

Boulevard du Souverain, 25 à B-1170 Watermael-Boitsfort - [www.axa.be](http://www.axa.be)

Direction : : Guy VAN WYMEERSCH, Alain VERHEULPEN et Frédéric VAN ELST

### MAITRE D'ŒUVRE DÉLÉGUÉ

---

#### VAN ROEY VASTGOED nv

Sint Lenaartsesteenweg, 7 à B-2310 Rijkevorsel - [www.vanroeyvastgoed.be](http://www.vanroeyvastgoed.be)

Direction : : Ir Eddy COX et Ir Peter GESTELS

### ARCHITECTES & INGENIEURS

---

#### Philippe SAMYN and PARTNERS sprl/bvba (SAI), architectes & ingénieurs – BEAI sa.

Chaussée de Waterloo, 1537 à B-1180 Uccle - tél. + 32 2 374 90 60 - fax + 32 2 374 75 50 - [www.samynandpartners.be](http://www.samynandpartners.be)

#### Architecture

Design Partner : : Dr Ir Philippe SAMYN, architecte et ingénieur

Administrative Partner : : Ghislain ANDRE, architecte

Design Associate : : Bernard VAN DAMME, architecte

Administrative Associate : : Ir Olivier JOTTARD

Collaborateurs : : Karim AMMOR, Mariuca CALIN, Blandine CAPELLE, Jan DE CONINCK, Alfonso DI MASCIO, Sarah EL MANN, Dikran GUNDES, Elodie NOORBERGEN, Francesca STROPPA, Monika STUDZINSKA, Gaofei TAN, Lien VANCOPPENOLLE, Brecht VAN LERBERGHE et Emilie WILLAIN

Intégration artistique : : Georges MEURANT  
Rue Souveraine, 50 à B-1050 Ixelles

Structure : : Philippe SAMYN and PARTNERS sprl/bvba avec Ingenieursbureau MEIJER bvba - [www.meijer.be](http://www.meijer.be)

Design Partners : : Dr Ir Philippe SAMYN avec Ir Jan MEIJER

Collaborateurs : : Ing. Ronny VAN HEE et Ir Ben VERBEECK

Techniques spéciales : : Philippe SAMYN and PARTNERS sprl/bvba avec FTI – Flow Transfer International sa

Design Partners : : Ir A. Andrew Janssens, Ing. Jean Michiels et Dr Ir Philippe Samyn

Collaborateurs : : Ing. Misael Bazo, Ir A. Frédéric Michaux, ing Gaël Bernard, Youri Arani, ing. Denis Boswell, Chantal Nevejan, Liliane Bourdonge

Physique du bâtiment et acoustique : : DAIDALOS PEUTZ bvba  
Vital Decosterstraat, 67A-1 à B-3000 Louvain - [www.daidalospeutz.be](http://www.daidalospeutz.be)  
Dr Ir Filip DESCAMPS et Ir Paul MEES

Paysage : : ERIK DHONT bvba  
Rue du Marché aux porcs, 30 à B-1000 Bruxelles - [www.erikdhont.com](http://www.erikdhont.com)  
Erik DHONT et Nicolas PAUWELS

Cuisine et restaurant : : FBO Consulting bvba  
Doomzele Dries, 122 à B-9940 Evergem - [www.fboconsulting.be](http://www.fboconsulting.be)

|                                                               |   |                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                               |   | Freddy OUSHOORN                                                                                                                                                               |
| <b>Coordinateur sécurité et BREEAM assessor</b>               | : | BOPRO nv<br>Oude Houtlei, 140 à B-9000 Gent - <a href="http://www.bopro.be">www.bopro.be</a><br>Stefanie BERNARD, Ir-architecte, Ir Stefaan MARTEL et Sabine VANDENMUISENBERG |
| <b>Bureau de contrôle</b>                                     | : | SECO srl/cvba<br>Rue d'Arlon, 53B à B-1040 Bruxelles – <a href="http://www.seco.be">www.seco.be</a><br>Ir Benoît BASTIN, Ing. Claude PIMPURNIAUX et Ir Bernard PIRA           |
| <b>Conseiller environnement de AGC GLASS EUROPE</b>           | : | MATRICIEL sa<br>Place de l'Université, 25 à B-1348 Ottignies – Louvain-la-Neuve - <a href="http://www.matriciel.be">www.matriciel.be</a><br>Ir Fabrice DERNY                  |
| <b>Conseiller aménagements intérieurs de AGC GLASS EUROPE</b> | : | DINTERIEUR<br>Rue du Striquet, 2 à B-1331 Rosière - <a href="http://www.dinterieur.be">www.dinterieur.be</a><br>Dominique HOTTOIS, Leslie MAES                                |

---

**ENTREPRISES**

|                                                  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Entreprise générale</b>                       | : | <b>VAN ROEY nv</b><br>Sint Lenaartsesteenweg, 7 à B-2310 Rijkevorsel - <a href="http://www.groepvanroey.be">www.groepvanroey.be</a><br>Ing. Ronny VAN DONINCK et Ing. Luc PIËRET<br>Equipe de direction du projet :<br>Equipe de projet :<br>Yves CAMMAERT, Ir Jef CEULEMANS, Ing. Kyoko DE FRAEYE, Frank GARDINER, Luc GOOSSENS, Ir Jef GUNS, Mady HEUSBOURG, Ing. André JACOBS, Ing. Daan NAULAERS, Raf NYS, Ing. Nik TETTELIN, Ing. Peter VAN DEN ABEELE, Ir Filip VERHOYE et Ing. Boris VOORSPOELS |
|                                                  |   | <b>Et ses sous-traitants :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Fourniture des verres</b>                     | : | AGC GLASS EUROPE sa/nv<br>Chaussée de La Hulpe, 166 à B-1170 Watermael-Boitsfort - <a href="http://www.agc-glass.eu">www.agc-glass.eu</a><br>Bhadresh PARBHOO, Anton PETERS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Escalier principal en acier du hall sud</b>   | : | ALLES OK<br>Stationsstraat 58 B à NL-6365 CK Schinnen<br>Umberto FLAMMIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Sol époxy</b>                                 | : | ANNAERT EPOXY bvba<br>starenhoflaan 40 à B-2950 Kapellen – <a href="http://www.annaertepoxy.be">www.annaertepoxy.be</a><br>Wim BRODDIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Tourniquet et contrôle unipersonnel</b>       | : | BOON EDAM bvba<br>Welvaartstraat 14-1 bus12 à B-2200 Herentals – <a href="http://www.boonedam.com">www.boonedam.com</a><br>Laurent CAMBIER, Serge DE PUYDT et Pascal VERBOVEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Exutoires de fumées</b>                       | : | BRAKEL AERO nv<br>Schoolstraat, 22 à B-9420 Erpe-Mere - <a href="http://www.brakelaero.com">www.brakelaero.com</a><br>Steven VAN CAUWENBERGH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Parquet</b>                                   | : | BREMS SERVICE nv<br>Hagelandstraat 30 à B-3545 Halen – <a href="http://www.brems.be">www.brems.be</a><br>Thierry WILPUTTE et Philip KLEYKENS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Protections solaires en vanelles de verre</b> | : | COLT International nv<br>Zandvoorststraat, 1 à B-2800 Lechelen - <a href="http://www.coltinfo.be">www.coltinfo.be</a><br>Kurt BOOMS, Derik CAMMANS et Iwein VAN BOUCHAUTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Géomètre</b>                                  | : | GEOMODUS<br>Van Vaerenberghstraat 61 à B-2600 Berchem-Antwerpen - <a href="http://www.geomodus.be">www.geomodus.be</a><br>Geert DE COSTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Revêtements de sols extérieurs</b>            | : | DE KOCK sa<br>Avenue Zénobe Gramme, 9 à B-1300 Wavre - <a href="http://www.dekock.info">www.dekock.info</a><br>Joost DE KOCK en Sam VAN WEMMEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                           |   |                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tapis</b>                                              | : | DESSO nv<br>Robert Ramlotstraat, 89 à 9200 Dendermonde - <a href="http://www.desso.be">www.desso.be</a><br>Alain RONDONCK                                                           |
| <b>Fondations</b>                                         | : | DE WAAL PALEN nv<br>Voshol, 6A à B-9160 Lokeren - <a href="http://www.dewaalpalen.be">www.dewaalpalen.be</a><br>Olivier RENS et Ruben VAN DEN BROECK                                |
| <b>Cuisine</b>                                            | : | DISTRINOX sprl<br>Avenue Zenobe Gramme 34 Z.I. Nord à B-1300 Wavre – <a href="http://www.distrinox.be">www.distrinox.be</a><br>Jim VAN WIEN et Hugues GILLES                        |
| <b>Installations de climatisation</b>                     | : | ENERGYS Belgium sa<br>Rue de la Chaudronnerie, 14 à B-4340 Awans - <a href="http://www.energys-belux.eu">www.energys-belux.eu</a><br>Marc LARDINOIS et Pol CLOSE                    |
| <b>Parois amovibles</b>                                   | : | FDS – FUNKTIE & DEKORATIE SYSTEMS nv<br>Industriepark Drongen 11 A à B-9031 Gent (Drongen) – <a href="http://www.fds.be">www.fds.be</a><br>Mathias PAUWELS                          |
| <b>Parois Rf Hall Sud</b>                                 | : | FIRE DOORS & PROJECTS bvba<br>Boonstede 12 à B-9031 Drongen – <a href="http://www.firedoors.be">www.firedoors.be</a><br>Danny JONCKHEERE                                            |
| <b>Revêtement en verre</b>                                | : | GLASWERKEN VAN HEERTUM nv<br>Koeybleuken 6 à B-2300 Turnhout – <a href="http://www.glaswerken-vanheertum.be">www.glaswerken-vanheertum.be</a><br>Steven WAGEMANS                    |
| <b>Géothermie</b>                                         | : | IFTECH nv<br>Kontichsesteenweg, 38 à B-2630 Aartselaar - <a href="http://www.iftech.be">www.iftech.be</a><br>Raf SCHILDERMANS                                                       |
| <b>Ascenseurs</b>                                         | : | KONE Belgium sa<br>Rue de Bretagne, 24 à B-1200 Woluwé-Saint-Lambert - <a href="http://www.kone.com">www.kone.com</a><br>Julien DELAVENNE et Angelo MILAZZO                         |
| <b>Toiture verte</b>                                      | : | KRINKELS nv<br>Sint-Annadreef 68 B à B-1020 Laken<br>Rodolphe BEERBLOCK                                                                                                             |
| <b>Planchers techniques</b>                               | : | LINDNER WELSY sprl<br>Zoning Wavre Nord - Avenue Lavoisier, 17 à B-1300 Wavre - <a href="http://www.lindner-group.com">www.lindner-group.com</a><br>Joris CHALTIN et Lionel MELCZER |
| <b>Revêtement en bois des patios</b>                      | : | LION bvba<br>Bevrijdingslei, 4 à B-2920 Kalmhout<br>Stan LION                                                                                                                       |
| <b>Revêtement acoustique</b>                              | : | MERFORD bvba<br>Schaliënhoevedreff, 20T à B-2800 MECHELEN – <a href="http://www.merford.be">www.merford.be</a><br>Johannes LEFEBVRE                                                 |
| <b>Structure métallique protections solaires en verre</b> | : | METALPROJECTS nv<br>Europalaan, 39 à B-3900 Overpelt - <a href="http://www.metalprojects-overpelt.be">www.metalprojects-overpelt.be</a><br>Rik CAMPS, Davy WINTERS et Raf DREES     |
| <b>Sprinklage</b>                                         | : | NTSA bvba<br>Dokter H. Folletlaan 191 à B-1780 Wemmel<br>Thibaut FAYT et Daniel FAYT                                                                                                |
| <b>Terrasse en bois</b>                                   | : | OASE TUINATELIER bvba<br>Helststaet 158 à B-2630 Aartselaar – <a href="http://www.oasetuinatelier.be">www.oasetuinatelier.be</a><br>Koen WILLEMS                                    |
| <b>Menuiseries des cloisons amovibles</b>                 | : | PAN ALL nv<br>Zone industrielle Diebeke, 13 à B-9500 Geraardsbergen - <a href="http://www.pan-all.be">www.pan-all.be</a><br>Kristof VAN DER VURST                                   |

|                                                         |   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Audiovisuel</b>                                      | : | PLAY AV nv<br>Venecomweg 2 à B-9810 Nazareth – www.playbiz.be<br>Stefan DE GROODT                                                                                                                                                                                    |
| <b>Installations sanitaires</b>                         | : | ROBIJNS nv<br>Gelgebergstraat, 10 à B-3000 Leuven – www.robijns.com<br>Patrick ROBIJNS et Albert VRANCKX                                                                                                                                                             |
| <b>Protections solaires en bambou</b>                   | : | SOLAR CONTROL DESIGN bvba<br>Hofstraat, 10a à B-3980 Tessenderlo - www.solarcontroldesign.be<br>Bernard FLAMANT                                                                                                                                                      |
|                                                         |   | <b>Fabrication des stores :</b><br>BIPP BIPP sa<br>Avenue d'Heppignies, 1 à B-6220 Heppignies - www.bipp-bipp.eu<br>François VAN SINTJAN                                                                                                                             |
| <b>Installations électriques</b>                        | : | SPIE Belgium sa<br>Digue du Canal, 112 à B-1070 Bruxelles - www.spie-be.com<br>Yves ROGGEN, Jean-Pierre VOTQUENNE                                                                                                                                                    |
| <b>Carrelage</b>                                        | : | TECHNICARRO nv<br>Brusselsestraat 88 à 1750 Sint-Martens-Lennik<br>Bart OSSELAER                                                                                                                                                                                     |
| <b>Activation du béton</b>                              | : | THERMO ACTIEF BENELUX bv<br>Spoorstraat, 23 à NL-8084 HW 't Harde - www.thermo-actief.nl<br>Kerstiaan VAN DER WOP                                                                                                                                                    |
| <b>Structure métallique de la toiture de la galerie</b> | : | TIMMERS CRANES & STEELWORKS nv<br>Europark, 1002 à B-3530 Helchteren - www.timmers.be<br>Noël DEFERM                                                                                                                                                                 |
| <b>Plafond du parking en Heraklith</b>                  | : | VANGENEUGDEN nv<br>Waterrijtstraat 9 B à B-3900 Overpelt<br>Roel VANGENEUGDEN                                                                                                                                                                                        |
| <b>Portes intérieures</b>                               | : | VERNIBOUW CAMPENS nv<br>Industrieweg 32 à B-2320 Hoogstraten – www.erible.be<br>Veerle DECELLE et Patrick VERBEKE                                                                                                                                                    |
| <b>Mobilier</b>                                         | : | VOO-DO PROJECTS bvba<br>Aarschotsesteenweg 95 à B-3012 Wilsele – www.voo-do.com<br>Roel VAN ES                                                                                                                                                                       |
| <b>Façade rideau en aluminium</b>                       | : | Tijdelijke vereniging VORSELMANS nv - J. HERMANS & CO nv<br>Wuustwezelseweg, 95 B-2990 Loenhout - www.vorsselmans.be<br>I.Z. West-Grijpen, Z2 - Grijpenveldstraat, 20 - B-3300 Tienen - www.hermansco.be<br>Michel GEBRUERS, Johan HENDRIX, Tom JACOBS, Wim STROECKX |
| <b>Panneaux photovoltaïques</b>                         | : | VORSELMANS SOLAR nv<br>Wuustwezelseweg, 95 B-2990 Loenhout - www.vorsselmans.be<br>Gert BODEN et Gert GERAERTS                                                                                                                                                       |
| <b>Signalétique</b>                                     | : | WIN-WIN Visual Communication bvba<br>Rue Stroobants, 62/117 à B-1140 Bruxelles – www.winwinvisualcommunication.be<br>Dirk OCKERMAN et Jos RAISON                                                                                                                     |

---

**DOCUMENTATION**

|                               |                                                                                                                      |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gestion de la documentation : | Philippe SAMYN and PARTNERS sprl/bvba, architectes & ingénieurs<br>André CHARON, Bethlem DUBOIS et Quentin OLBRECHTS |
| Images de synthèse :          | POLYGON GRAPHICS srl<br>Koning Leopold I-straat, 4 à 8500 Kortrijk - www.polygongraphics.be<br>Stijn STRAGIERS       |
| Photographies du chantier :   | Philippe SAMYN and PARTNERS sprl/bvba, architectes & ingénieurs<br>Ghislain ANDRE, Jan DE CONINCK et Olivier JOTTARD |

Photographies aériennes : GLOBAL VIEW sprl  
Route de Perwez, 144 à 5310 - Aische-en-Refail – [www.globalview.be](http://www.globalview.be)  
Simon SCHMITT

Photographies de la réalisation : Marie-Françoise PLISSART  
Rue du Charme, 48 à 1190 Bruxelles

: Serge BRISON  
Rue des Carmélites, 78 à 1180 Bruxelles - [www.sergebrison.com](http://www.sergebrison.com)

: Jean-Michel BYL  
Rue du Sceptre, 23 à 1050 Bruxelles